



Tiltøk

Ebenezer

Í kvöld kl. 20: Bónar- og uppbyggingarmóti.

Filadelfia, Landavegur 22

Í dag kl. 06: Morgunbøn, Kl. 21: Bøn fyri býnum. Í morgin kl. 06: Morgunbøn.

Rhema á Hálsi

Míkvukvöldið kl. 20 húsmóti hjá Ann Mari & Fríðtór Debes, Bringstún 4, Argir. Sunnudagin kl. 11 møti og sunnudagsskúli. Morgunbøn mánadag til fríggjadag kl. 06. Øll eru vælkomín.

Meinigheitin í Hoyvík Hóskvöldið kl. 20: Ung-domsmøti hjá Mourits og Guðrun, Onnugøtu 7. Øll eru hjartaliga vælkomín.

Frelsunarherurin, Tórshavn

Mikudagin kl. 15: Bøn. Leygardagin kl. 11: Úti-móti. Sunnudagin kl. 11 og kl. 18: Móti. Majorarnir Turid og Knut Gamst leiða og tala.

Saron, Vestmanna

Fríggjakvöldið útímóti á Torginum kl. 22. Leygarkvöldið útímóti/ sanglóta á Torginum kl. 21.

Meinigheitshúsið í Sandavági

Móti verður sunnukvöldið kl. 18 v/ John S. Myllham-ar, trúð.

Samkoman, Sion Vági

Sunnudag: Morgunmøti kl. 11.00, kl. 11.30: Sunnudagsskúli. Evangelískt møti kl. 18.00.

Telefonandaktin svarar á 373777.

Tilhaldið í Tórsgøtu 21

Drekkamunnur er at fáa hvønn dag eins og bløðini eru til taks.

Frá 3. juli til 14. august verður Tilhaldið opið soleiðis:
mánadag-fríggjadag frá kl. 14-18.

Eín skúlamyndaframsýning verður í Tilhaldinum á ólavssøku. Myndirnar eru frá skúlum í Havn gjøgnum tíðirnar. Áhugi er at lána gamlar myndir av skúla-børnum, lærarum, útførdum o.ø. til framsýningina. Tilh. tlf. 316491

Tað er altíð ein krókur í Tilhaldinum - um tygum ikki fáast við nakað ítrív. Vit ynskja at øll skulu kenna seg vælkomín.

Felagið Tórshavn gongutúrur

Í kvöld, 12. juli, verður ein lættur gongutúrur: Tjarnirnar Millum Ryggja-Stykk-ið. Farið verður av Kunningarstovuini kl. 19. Havið ein drekkamunn og góð,

heit gonguklæði við. Til-melding á Kunningarstov-uni.

AA-fundir í Havn

Reinsarið, Tórsgøta 5: Sporfundur verður í kvöld kl. 20–21.

AA-fundur í Eysturoy

Á Toftum hvønn týsdag kl. 20 í húsinum norðanfyri skúlan. Á Glyvrum hvønn fríggjadag kl. 20 í Hvíta-skúla (gamla lærarabúðin).

Blái Krossur

bjóðar til eftirviðgerð hvørt **mánakvöld** á skrivstovuini hjá Bláa Krossi á **Glyvrum**, kl. 20–21.30. Nærri fæst at vita á tlf. 315575.

Reyði Krossur Føroya

Sorgarlinjan hjá Reyða Krossi Føroya svarar mána-dag, mikudag og fríggjadag frá kl. 19.00 til 21.00. Tlf. 212380.

Kvinnuhúsið

svarar alt samdøgríð á tlf. 317200
Skrivstovan er opin frá kl. 10 til 17, og hósðagar til kl. 21. Ráðgevingin er hós-kvöld eftir avtalu.

Amnesty International Føroya deild

Tinghúsvegur 18, 4. hædd
Skrivstovan er opin: Mánaðag, mikudag og fríggjadag frá kl. 13–17.

Føroyskir fiskimenn uttanlands

tlf. 21 04 95.
Felagið fyri føroyskar fiski-menn í Canada, Svøríki, Danmark, Íslandi og Nor-egi. Limagjald 200 kr. um árið. Postgiro 57894. Fø. Sparikassi 442027-8.

Bah'í Miðstöðin í Gundadali

Fyrsta leygardag hvønn mánað: Altjóða nátturði «Potluck» kl. 18.30. Opið hvørt fríggjakvöld: Samkoma kl. 20. ***Bah'í-samfelagið í Tórshavn***

Felagið Føroyar-Kuba
P. O. Box 2055, 165 Argir. Tlf./fax 312098
Teldupostur: far_cuba@hotmail.com
Viðtala eftir avtalu.

Føroya Astma/ Allergifelag

Postadressa MBF-húsið, Ís-landsvegur 10c.
Felagið hevur Tlf./fax 311419.

Føroya Felag Móti Krabbameini

Ráðgevingarstovan er opin mánadag til fríggjadag, við telefonið frá kl. 13–15. Tlf. 31 79 59, telefax 31 57 27. E-mail: ffk@post.olivant.fo

Javni

Skrivstovan verður **stongd vegna summarfrí** frá 15. juni. Ringjast kann til Dianu í Puntabyrgi tlf.216510 ella Onnu Elisabeth Victorsdótt-

ir, aftaná arbeiðstíð tlf. 315960.

Epileptikarafelag Føroya

Postadr.: MBF-húsið, Ís-landsvegur 10 C. Felagið hevur ikki fasta skrivstovu-tíð, men samband við fel-agið fæst á tlf. 313978, Randfríð Sørensen, ella tlf. 319793, Mari Johannesen.

MBF

MBF-skrivstovan fer í summarfrí tann 17. juli fram til mánadagin 21. august.

Deyvafelag Føroya

Skrivstovan er opin mána-dag til hósðag frá kl. 8.30 til kl. 15.30. Tlf. 31.7597, skrivitlf. 31.6929 fax 31.3609 og teldupostadr. deaf_fo@post.olivant.fo

Føroysk gudstænasta í Reykjavík

Sunnudagin 25. kl. 14 verður føroysk gudstænasta í Háteigiskirkju í Reykjavík, Martin Restorff Jacobsen, prestur í Hvalvík talar.

Nærvarpið LUMI radio í Aalborg

Føroyska sendingin »v/ Betesdabrunnin« er at hoyra á FM 92,2 MHz miðbýurin, FM 106,5 MHz Aalborg suður, og FM 107,4 Aalborg norður, hvønn leygardag kl. 10.00.

Føroyska nærvarpið í Eshbjerg

Føroyska sendingin »v/ Betesdabrunnin« er at hoyra á FM 93,5 MHz hvønn leygardag kl. 11.00 og verður endursend kl. 16.00.

Evangeliska Røddin

Odense. Føroyska sending-in frá Odense Radio hoyrist hvønn mikudag kl. 16.40, danska tíð, á FM 107,1 MHz.

Føroysk móti

Føroysk móti eru triðja leygardag í hvørjum mán-aði kl. 19 í hølunum hjá Bethania kirkjuni á Dag Hammerskjølds Gade 2. Drekkamuður er aftaná, øll eru hjartaliga vælkomín.

Føroyska arbeiðið Í Eliaskirkjuni

Føroysk móti eru triðja leygardag í hvørjum mán-aði kl. 19 í Eliaskirkjuni á Vest-erbro Torv, Vesterbrogade 49. Inngongd undir stóru trappuni. 5 min. at ganga frá Hovedbanegården, 2 min. frá Føroyahúsinum. Bussar-nir 1, 6, 14, 16, 28 og 550S steðga nærhendis. Øll eru vælkomín. Nærri fæst at vita frá Atla Rasmussen, tlf. 32 969995, ella Øssuri Kjølbro, tlf. 36 77 38 20.

Føroysku gudstænasturnar í Samuëlskirkjuni, Thors-gade 65, 2200 København NV, eru hvønn 1. og 3. sunnudag í mánaðinum kl. 14.00. (Kirkjan er skamt frá Nørrebro Runddel). Prest-urin er at hitta á tlf. 38796146.

Kristnastova
Birmavej 36, København S, tlf. 32 55 18 09 fax. 32 58 61 49 e-mail: kristnastova@get2net.dk

Kristilgur fundur er hvørt fríggjakvöld kl. 20.

Móti við breyðbróting er hvønn sunnumorgun kl. 11. Sunnudagsskúli er sam-stundis.

Bussarnir 5, 9, 12, 13, 37, 38 steðga nærhendis.

Malta, Hirtshals

Sunnudag: Kl. 11: Breyðbróting. Kl. 18: Evangeliskur fundur. *Míkvøkld kl. 20:* Bønar- og uppbyggingarmóti.

Øll eru hjartaliga væl-komin til hesi móti. Eftir fundirnar bjóða vit ein drekkamunn. *Samkoman Malta í Hirts-hals*

Føroyingafelagið í Eshbjerg

Danmarksgade 25, 6700 Eshbjerg, tlf. 75132747
Opið hvørt mánakvöld kl. 19–22.00, har tú ert væl-komin at lesa bløðini, spæla kort og keypa tør ein kaffi-munn.

Føroyskt barnamóti

Hvønn mánadag kl. 17 er føroyskt barnamóti í »Fælles Fælshuset« á C. W. Obel kollegium á He-mingevej. Øll eru hjartaliga vælkomín.

Heimamissionin

Hevur tú tørv á hjálpi til at koma í ein kristnan felags-skap, ella ynskir tú at hjálpa til í andaligum arbeiði á fólkakirkjunnar grund í Danmark, so kanst tú ringja til: Hera Elttør, Aulum, tlf. 97473786, Jan Johannesen, Køb., tlf. 32886918/ 26272112, Birgir Johann-esen, Køb, tlf. 35854159 ella Torleif Johannesen, Nes, tlf. 449024.

Føroyingarfelagið í Aalborg

Lille Kongens Gade 10 B. Tel. 98136330
Húsið er opið soleiðis: Fríggjadag: Fimmarin frá 17.00 til 19.00
Leygardag: Opið hús frá 22.00 til 03.00

Føroyahúsið í Keypmannahavn

Vesterbrogade 17 A 1620 København V Tlf. 33 23 15 87 Fax 33 23 15 18 Kunningartlf. 33 23 15 86, sum sigur frá øllum tiltøk-um.
Heimasíða: www.faroehouse.dk
E-mail: postur@faroehouse.dk
Upplatingartíðir: mánadag–fríggjadag: kl. 16.00–19.00. 4.-22. juli

Kaffistovan er stongd í 3 vikur.

Føroyingafelagið í Reykjavík

Øldusløg 27 220 Hafnafjörður, Ísland Tlf. 565 4883 E-mail: forek@visir.is

Føroyingafelagið í Árhus

Vestergade 48 D 8000 Århus C Telefon og fax: 86180604 Teldupostur: aarstova@teliamail.dk Heimasíðan: http://welcome.to/aarstova
Aarstova er opin soleið-is:

Café Mánad.-hósd.: kl. 16-18
Føroysku bløðini liggja frammi.
Fríggjakvøldsbarr: kl. 21-03

Limir ókeypis atgongd. Onnur kr. 10,-.
Onnur reglulig tiltøk í Áarstovu:

MFS. Meginfelag Fø-royska Studenta hevur opið hvønn mikudag kl. 16-18.

Føroyskur barnaskúli annanhvønn leygardag kl. 11-14 (ólíka vikur).

Sunnudagsskúli annan-hvønn sunnudag kl. 14.30 (líka vikur).

Bókasavn. Føroyskar bókur kunnu lánast mána-dag-hósdag kl. 16-18.

Ítróttartiltøk:

Flogbóltur. Frydenlund-skúlin fríggjadag kl. 16-18. Bussur nr. 4.

Svimjing. Frydenlund-skúlin fríggjakvöld kl. 18-19. Bussur nr. 4.

Fótbóltur. Hasselager Hallen fríggjakvöld kl. 21-23. Bussur nr. 15.

Føroyingar í Noregi

E-mail: foroyar@norden.no
Heimasíða: <http://www.norden.no/foroyar>
Norsk-Færøysk Lag skipar javnan fyri tiltøkum fyri føroyingum og fólki við til-knýti til Føroyar. Tiltøkini verða hildin í Óslo, og nærri upplýsingar um tíð og stað fáast við at venda sær til felagið á tlf. +4722674829.

Føroyingafelagið Vesturskin, Bergen

Vit skipa fyri tiltøkum nak-rar ferðir um árið. Nærri upplýsingar við at venda sær til Sørin Danielsen, tlf. 56147684 ella Elsebeth Reines, tlf. 55229049.

Føroyingafelagið í Aalborg

Lille Kongens Gade 10 B. Tel. 98136330
Húsið er opið soleiðis: Fríggjadag: Fimmarin frá 17.00 til 19.00
Leygardag: Opið hús frá 22.00 til 03.00

Føroyahúsið í Keypmannahavn

Vesterbrogade 17 A 1620 København V Tlf. 33 23 15 87 Fax 33 23 15 18 Kunningartlf. 33 23 15 86, sum sigur frá øllum tiltøk-um.
Heimasíða: www.faroehouse.dk
E-mail: postur@faroehouse.dk
Upplatingartíðir: mánadag–fríggjadag: kl. 16.00–19.00. 4.-22. juli

Kaffistovan er stongd í 3 vikur.

Føroyingafelagið í Reykjavík

Nr. 87 - 6. mai 2000

Brúðleyp

Við hesum verður gjørt kunnugt, at frá **01.08.2000** verða brúðleyp bert kunn-gjörd 3 ferðir ókeypis í blaðnum. Eftir tør fyrstu 3 ferðirnar kostar kunningerðin 200 kr. + mvg fyri hvørja ferð.

TIPS 13 úrslit

Vika 25
24.–26. juni

1. Aab–Dinaburg	1
2. Austria Salzburg–Nistru	x
3. Austria–Nea Salamina	1
4. Auxerre–Slabæk	1
5. Bradford–FK Atlantias	1
6. Ceahlăul–Mallorca	1
7. HNK Cibalia–Tatabanya	x
8. Leiffur–Sedan	2
9. Sigma–Olomoue–Velbazd	K 1
10. Slaven Belupo–Zagłębie	L x
11. Standard Liege–Perugia	x
12. V. Frolunda–Pelister	x
13. VfB Stuttgart–Neuchatel	X 1

Prognosa

13 rott:	7.744,- kr.
12 rott:	297,- kr.
11 rott:	29,- kr.
10 rott:	15,- kr.

Sosialurin tekur onga ábyrgd av møguligum villum

Taljur Stroppar Trýst-slangur Spuli-slangur

Tórshavnar Maskinhandil
v/ Tummas Andreasen
Várðagøta 29 - 30
10 Tórshavn - Tlf. 313442

V4-dráttur

í drátti nr. 1342 8. juli 2000

Tølini: 13 - 3 - 5 - 21 - 27 - 78 - 62 - 12 - 0 - 32 - 52 - 83 - 6 - 20 - 9 - 51

Eingin vinnari

Eykavinningar
Snars. nr. 1669.285 Bakaríð Mylnan vanligur seðill P.Arge, Tórshavn vanligur seðill Julia Joensen, Nólsoy

Sosialurin tekur onga ábyrgd av møguligum villum.

Heitlufts-aggregat til fíest øll endamáli

• Refleks oljuvagnar til bátin, summarhús o.a.
• Hoyggjiturkar til turkan av græsíð - serframleitt til Føroysk viðurskiifti!
• Gasovnar
• Hitakanónir
• Avfugtarir

Vit útvega eftir tygara tørv!

Tosið við okkum!

Kaj Andreassen & Co
Sandvíkarhjálli
Tel. 315600 - Fax 318008

Nr. 87 - 6. mai 2000

BBC WORLD

12.00 News – Weather
12.30 Reporters
23.00 News – Weather
23.30 World Business Report
23.45 Asia Today

Mikudagur 12. juli
0.00 News – Weather
0.30 HARDtalk
1.00 News – Weather
1.30 Life
2.00 News – Weather
2.30 Earth Report: »Mt. Kenya«
3.00 News – Weather
3.30 Asia Today
3.45 World Business Report
4.00 News – Weather
4.30 HARDtalk
5.00 News – Weather
6.00 News – Weather
6.30 Reporters
7.00 News – Weather
7.30 HARDtalk
8.00 News – Weather
8.30 The Boat Show 2:2
9.00 News – Weather
9.30 Reporters
10.00 News – Weather
10.30 HARDtalk
11.00 News – Weather
11.30 Life
12.00 News – Weather
12.30 Reporters
13.00 News – Weather
13.30 HARDtalk
14.00 News
14.15 World Business Report – Weather
14.30 Click Online
15.00 News – Weather
15.30 Reporters
16.00 News – Weather
16.30 Asia Today
17.00 News
17.15 World Business Report – Weather
17.30 The Boat Show 2:2
18.00 News – Weather
18.35 World Business Report
18.45 World Sport
19.00 News – Weather
19.30 HARDtalk
20.00 News – Weather
20.30 Talking Movies
21.00 News – Weather
21.30 World Business Report

Hesa vikuna

LOTTO

Vika 27 – 8. juli

Vinnaratol: 1 - 6 - 13 - 17 - 22 - 23 - 28
Eykatal: 16 - 25

7 vinnaratol: 1.890.557,- kr.
6 vinnarat.+1 eykat.: 56.295,- kr.
6 vinnaratol: 3.337,- kr.
5 vinnaratol: 128,- kr.
4 vinnaratol: 31,- kr.

Sosialurin tekur onga ábyrgd av møguligum villum

Vika 26 – 1. juli

Jokaratal: 7 - 0 - 2 - 5 - 1 - 8 - 8

7 rott: Eingin vinnari
6 aftastu rott: 375.404,- kr.
5 aftastu rott: 19.310,- kr.
4 aftastu rott: 2.784,- kr.
3 aftastu rott: 254,- kr.
2 aftastu rott: 51,- kr.

Sosialurin tekur onga ábyrgd av møguligum villum

DUSÍÐO

Vika 27 – 9. juli

Vinnaratol: 01 - 02 - 07 - 08 - 10 - 12 - 13 - 14 - 15 - 17 - 19 - 21

12 í sama punti: Eingin vinnari
11 í sama punti: 3.673,- kr.
10 í sama punti: 111,- kr.
9 í sama punti: 24,- kr.

Sosialurin tekur onga ábyrgd av møguligum villum

22.00 News – Weather
23.00 Reporters
23.00 News – Weather
23.30 World Business Report
23.45 Asia Today

Mikudagur 12. juli
0.00 News – Weather
0.30 HARDtalk
1.00 News – Weather
1.30 Life
2.00 News – Weather
2.30 Earth Report: »Mt. Kenya«
3.00 News – Weather
3.30 Asia Today
3.45 World Business Report
4.00 News – Weather
4.30 HARDtalk
5.00 News – Weather
6.00 News – Weather
6.30 Reporters
7.00 News – Weather
7.30 HARDtalk
8.00 News – Weather
8.30 The Boat Show 2:2
9.00 News – Weather
9.30 Reporters
10.00 News – Weather
10.30 HARDtalk
11.00 News – Weather
11.30 Life
12.00 News – Weather
12.30 Reporters
13.00 News – Weather
13.30 HARDtalk
14.00 News
14.15 World Business Report – Weather
14.30 Click Online
15.00 News – Weather
15.30 Reporters
16.00 News – Weather
16.30 Asia Today
17.00 News
17.15 World Business Report – Weather
17.30 The Boat Show 2:2
18.00 News – Weather
18.35 World Business Report
18.45 World Sport
19.00 News – Weather
19.30 HARDtalk
20.00 News – Weather
20.30 Radical Highs 2:3
21.00 News – Weather
21.30 World Business Report
22.00 News – Weather
22.30 Big Ideas: »Shopping on Top« 1:6
23.00 News – Weather
23.30 World Business Report
23.45 Asia Today

BBC PRIME

2.25 Change that
13.00 Style Challenge
13.30 Classic EastEnders
14.00 The Antiques Show
14.30 Can't Cook, Won't Cook
15.00 Smart on the Road: »King Arthur Playground«
15.15 Playdays: »The Tent Stop«
15.35 Insides Out
16.00 Smart
16.30 Top of the Pops Classic Cuts
17.00 Animal Hospital
17.30 Home Front
18.00 Classic EastEnders
18.30 Battersea Dogs' Home
19.00 Dinnerladies: »Moods«
19.30 How do you want me?
20.00 Plotlands: »Homes for Heroes«
21.00 Young Guns go for it: »Banananarama«
21.30 Top of the Pops Classic Cuts
22.00 Paddington Green
22.30 Paddington Green
23.00 Between the Lines: »Big Boys' Rules«

Mikudagur 12. juli
0.00 TLZ: »Hirohito: behind the Myth«
1.00 TLZ: »Megamaths: Tables – The Four Times Table«
1.20 TLZ: »Megamaths - Tables – The Eight Times Table«
1.40 TLZ: »Megamaths: Tables – The Seven Times Table«
2.00 TLZ: »The Baptistery, Padua«
2.30 TLZ: »The Gentle Sex? – Representations of Gender«
3.00 TLZ: »Children, Science and Common Sense«
3.30 TLZ: »The Front Desk«